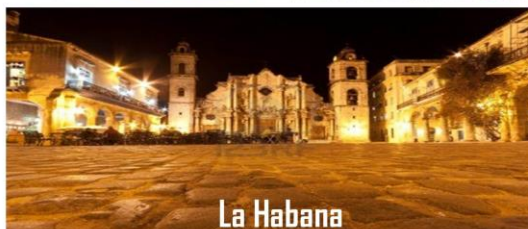
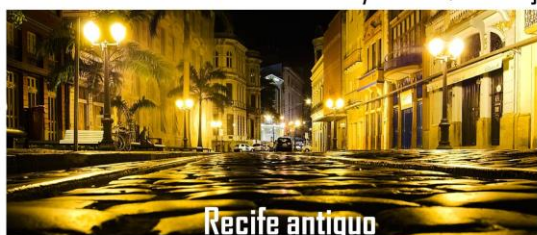


Segunda Reunión Cuba y Brasil en el siglo XXI 2ª CBS21

Olinda y Recife, 28 de julio- 4 de agosto 2013



1ª Circular corregida - 21/05/2013

Estimados colegas

Es con gran placer que le informamos de la celebración de la segunda reunión CUBA y BRASIL en el siglo XXI (2ª CBS21). Esta reunión se llevará a cabo de 28 de julio a 4 de agosto 2013, en las ciudades de OLINDA y RECIFE, estado de PERNAMBUCO, BRASIL.

Es importante destacar que se espera la presencia, en la segunda edición de la CBS21, de autoridades cubanas, de autoridades brasileñas a nivel federal, bien como de los estados y de municipios brasileños, y además la presencia de autoridades de la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO).

La estrategia de los organizadores de la segunda edición de la CBS21 se basa en los siguientes aspectos fundamentales:

- Consolidar las propuestas construidas durante la primera reunión CBS21 (www.cbs21.com.br/) que tuvo lugar en LA HABANA en septiembre/octubre de

2012 (y que figuran en el documento adjunto (www.cbs21.com.br/CBS21.pdf) teniendo en cuenta todas las partes interesadas, participantes e instituciones mencionadas en el documento adjunto y la presentación de nuevas propuestas de colaboración entre CUBA y BRASIL. Los nombres de los investigadores participantes en el proyecto CBS21, bien como los nombres de los miembros de instituciones gubernamentales y de instituciones privadas, así como de las universidades e instituciones de investigación y educación, en Brasil y Cuba, se enumeran en el documento (www.cbs21.com.br/participantes.pdf). Encarecemos enviar los nombres de las personas e de instituciones que puedan faltar en este documento. Para obtener más información, visite los archivos:

[InformativoCBS21- 06DICIEMBRE2012](#)

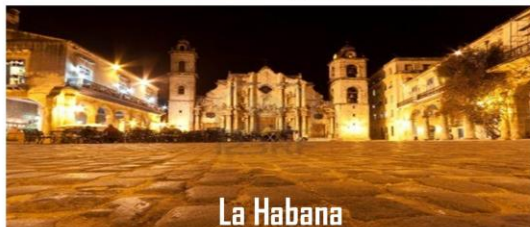
[InformativoCBS21- 13DICIEMBRE2012](#)

[InformativoCBS21- 20DICIEMBRE2012](#)

- Aprovechar el hecho de que la segunda reunión CBS21 se llevará a cabo en RECIFE y OLINDA, --- en colaboración

Segunda Reunión Cuba y Brasil en el siglo XXI 2ª CBS21

Olinda y Recife, 28 de julio- 4 de agosto 2013



con la representación regional de la SBPC en PERNAMBUCO ---, para discutir propuestas de carácter más local, que afectan principalmente a los estados de PERNAMBUCO, PARAÍBA y ALAGOAS. Y con mayor precisión, el papel de la Universidad Federal de Pernambuco (UFPE), de la Universidad Federal Rural de Pernambuco (UFRPE), de la Universidad Federal de Alagoas (UFAL) y de la Universidad Federal de Paraíba (UFPB) en este proyecto.

Esta estrategia se repetirá en las próximas reuniones. Es decir, en las próximas reuniones que se celebrarán en nuestro país, vamos a tratar de reservar siempre un espacio privilegiado para las propuestas de nivel más local aparte de las propuestas que ya están teniendo continuidad en el proyecto.

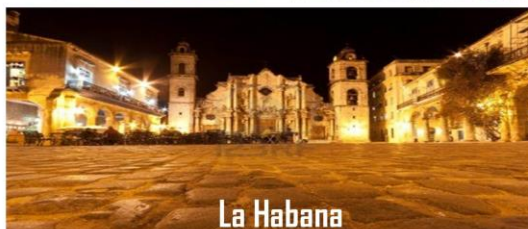
En este sentido, sobre la base de estos presupuestos, es fundamental establecer, con respecto al primer punto, --- o sea, *la consolidación de las propuestas construidas durante la primera reunión CBS21* ---, la institucionalización y las estrategias de financiamiento de las propuestas

presentadas y discutidas durante el primer encuentro de la comunidad CBS21. La consolidación del proyecto CBS21, término que se utiliza en este texto, tiene el siguiente significado:

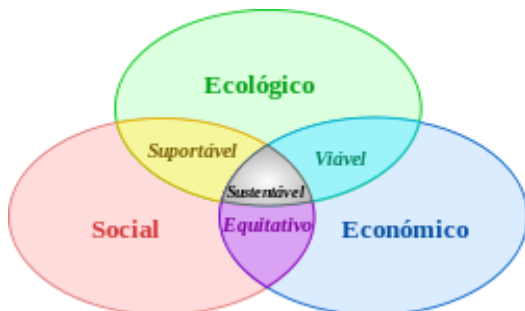
"consolidación del proyecto CBS21 hacia una mayor integración entre las propuestas entre sí y con respecto a los acuerdos establecidos en La Habana, con el objetivo de contribuir al desarrollo social y económico de nuestros países, basados en el desarrollo sostenible". O sea, propuestas que respeten el medio ambiente, que sean económicamente viables, socialmente justas y culturalmente diversas. La definición utilizada por la UNESCO para el desarrollo sostenible es la siguiente: "desarrollo que busca satisfacer las necesidades de la generación presente sin comprometer la capacidad de las generaciones futuras para satisfacer sus propias necesidades, lo que significa que permiten a las personas, ahora y en el futuro, lograr un nivel satisfactorio de desarrollo social y económico y la

Segunda Reunión Cuba y Brasil en el siglo XXI 2ª CBS21

Olinda y Recife, 28 de julio- 4 de agosto 2013



realización humana y cultural, haciendo, al mismo tiempo, un uso razonable de los recursos de la tierra y de las especies y hábitats naturales".



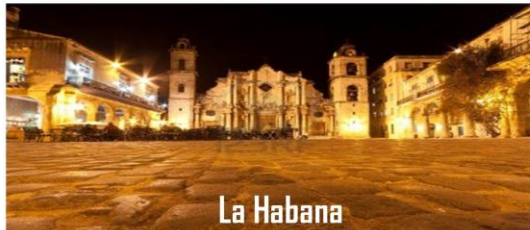
Un aspecto importante a considerar en la próxima reunión de la comunidad CBS21 en julio y agosto en PERNAMBUCO: la presentación de contribuciones para la elaboración de una propuesta de Marco de Asistencia de las Naciones Unidas para el Desarrollo entre Cuba y Brasil para el período 2014-2018 (MANUD CUBA-BRASIL 2014-2018), junto con el gobierno de Cuba, la UNESCO y los organismos de financiación brasileños y del exterior.

Y con respecto al segundo punto de la estrategia previamente establecido, --- o sea, aprovechar el hecho de que la segunda reunión CBS21 se llevará a cabo

en RECIFE y OLINDA, y utilizar este espacio para discutir propuestas de carácter más local, --- nuestros colegas de los estados de PERNAMBUCO, ALAGOAS y PARAÍBA presentaran argumentos, ideas y sugerencias que fueron fundamentales para el desarrollo de las tres propuestas que presentamos adjuntas a este mensaje y que implican particularmente estos estados brasileños. Estas propuestas, es importante tener en cuenta, están perfectamente en línea con las iniciativas y las perspectivas de actualización del modelo económico cubano, recientemente establecidas por el gobierno de CUBA. El gobierno cubano y nuestros colegas investigadores de CUBA, --- esto es importante tener en cuenta ---, dieron importantes aportes al desarrollo de esas propuestas. En esas propuestas se propone asociaciones con la participación de las históricas ciudades de RECIFE, OLINDA, JOÃO PESSOA, MACEIÓ Y LA HABANA, así como los mega puertos de MARIEL y de SUAPE y además el PORTO DIGITAL de RECIFE (ver propuestas adjuntas: [innovaURBE](#), [innovaMariel](#), [Mariel y Suape](#)).

Segunda Reunión Cuba y Brasil en el siglo XXI 2ª CBS21

Olinda y Recife, 28 de julio- 4 de agosto 2013



A seguir, algunas informaciones importantes relativas a la organización de la segunda edición de la CBS21.

Hotel recomendado:

Canariu's Palace Hotel - Rua dos Navegantes, 435 - Boa Viagem, Recife – PE
Reservas: 81.3465-1532
<http://www.hotelcanarius.com.br/boaviagem//>

Pedimos además que, aquellos que deseen asistir a la segunda CBS21, comuniquen su voluntad a la secretaria de la reunión, **SRA. ANGELA FARIAS** (zuca_amsf@yahoo.com.br). La **SRA. ANGELA FARIAS** centralizará toda la información relativa al encuentro. Pedimos a todos los que desean enviar comunicaciones y mensajes e-mail relativas a la reunión, de hacerlo directamente con la **SRA. ANGELA FARIAS** (zuca_amsf@yahoo.com.br) con una copia para **CÉSAR ZEN VASCONCELLOS** (cbs21@cbs21.com.br).

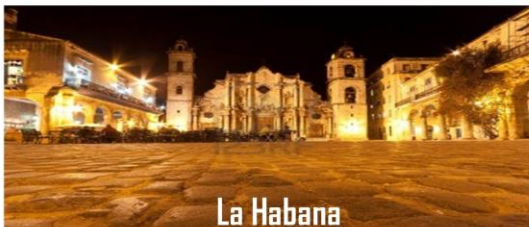
Programación del encuentro: en elaboración. Pronto vamos informar la programación de la 2ª CBS21.

A continuación, los miembros del Comité Organizador Local de la CBS21:

- **PROF. DR. ABRAHAM BENZAQUEN SICSU** (sicsu@sectec.pe.gov.br) – Secretaria de Ciência e Tecnologia do Estado de Pernambuco (SECTEC/PE).
- **PROF. DR. FERNANDO ANTONIO NÓBREGA SANTOS** (fansantos@dmf.ufpe.br) – Universidade Federal de Pernambuco (UFPE).
- **PROF. DR. FERNANDO LUIS DE ARAÚJO MACHADO** (flam@df.ufpe.br) – Secretário Adjunto da Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência em Pernambuco (SBPC/PE); Universidade Federal de Pernambuco (UFPE).
- **PROF. DR. HÉLIO TEIXEIRA COELHO** (heliotcoelho@terra.com.br) – Academia Brasileira de Ciências; Academia Pernambucana de Ciências.
- **PROF. DR. IVON PALMEIRA FITTIPALDI** (ipfittipaldi@mct.gov.br) – Coordenador-Geral da Representação Regional do Ministério de Ciência e Tecnologia da República Federativa do Brasil (MCT) na região do Nordeste (ReNE/MCT).

Segunda Reunión Cuba y Brasil en el siglo XXI 2ª CBS21

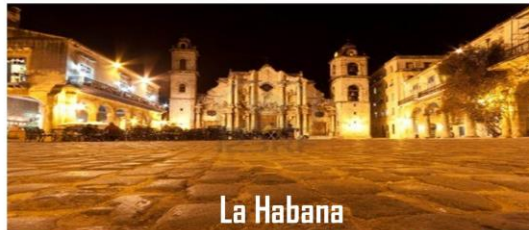
Olinda y Recife, 28 de julio- 4 de agosto 2013



- **PROFA. DRA. REJANE MANSUR** (rjmansur1@gmail.com) – Secretária Regional da Sociedade Brasileira para o Progresso da Ciência em Pernambuco (SBPC/PE); Universidade Federal Rural de Pernambuco (UFRPE).
 - **Coordenação: PROF. DR. CÉSAR ZEN VASCONCELLOS** (cesarzen@cesarzen.com) – Universidade Federal do Rio Grande do Sul (UFRGS).
 - **Secretária: ANGELA FARIAS** (zuca_amsf@yahoo.com.br).
- Es importante mencionar el nombre del Coordinador del Proyecto CBS21 en Cuba, **PROF. DR. HUGO PÉREZ ROJAS** y la delegación, cuyos nombres han sido confirmados, como representantes del Gobierno y de las instituciones de educación e investigación en Cuba. Sin duda habrá otros nombres, pero avanzamos los siguientes nombres:
- **PROFA. DRA. LILLIAN ALVAREZ DÍAZ** - Secretaria Ejecutiva de la Academia de Ciencias de Cuba (ACC) - lilliam@ceniai.inf.cu
 - **ING. ARACELI MATEO DE ACOSTA FERNÁNDEZ** - Asesora, Dirección de Relaciones Internacionales, Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente de la República de Cuba (CITMA) - mateo@citma.cu
 - **M.Sc. YUDITH LAMOTHE CRESPO** - Asesora, Ministerio de la Agricultura de la República de Cuba (MINAG) - mambiente@oc.minag.cu ; yudith@cima-minag.cu
 - **PROFA. DRA. IDA MITRANI ARENAL** - Investigadora Titular y Profesora Titular del Centro de Física de la Atmosfera del Instituto de Meteorología de la República de Cuba (CFA/INSMET) - ida.mitrani@insmet.cu
 - **PROF. DR. HUGO PÉREZ ROJAS** - Jefe del Grupo de Física Teórica, Instituto de Cibernética, Matemática y Física (ICIMAF), Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente - Miembro de Mérito de la Academia de Ciencias de Cuba (ACC) - hugo@icimaf.cu
 - **PROF. DR. LUIS MIGUEL FERNÁNDEZ** - Director del Instituto de

Segunda Reunión Cuba y Brasil en el siglo XXI 2ª CBS21

Olinda y Recife, 28 de julio- 4 de agosto 2013



- Cibernética, Matemática y Física (ICIMAF), Ministerio de Ciencia, Tecnología y Medio Ambiente - luis@icimaf.cu
- **PROFA. DRA. MARIA EUGENIA ALONSO BIOSCA** - Directora de Ciencia y Técnica de la Universidad de La Habana – marige@rect.uh.cu
- **PROFA. DRA. VILMA HIDALGO DE LOS SANTOS** - Vicerrectora de Investigación y Postgrado de la Universidad de La Habana - vilmah@rect.uh.cu
- **PROF. DR. JORGE E. GIL MATEOS** – Facultad de Educación a Distancia, Universidad de La Habana – jorgegil@fed.uh.cu
- **PROFA. DRA. ROSA MAYELÍN GUERRA BRETAÑA** – Centro de Biomateriales de La Universidad de La Habana, Comité de Expertos del Proyecto CBS21 – mayelin@biomat.uh.cu
- **PROF. DR. JOSÉ MATEO RODRIGUES** - Profesor Titular de la Facultad de Geografía de la Universidad de La Habana – mateo@geo.uh.cu

- **DARGE TORRES OJEDA** - Funcionario para América Latina y el Caribe, de la Dirección de Relaciones Internacionales del Ministerio de la Agricultura (MINAG) de la República de Cuba - driamerica@oc.minag.cu

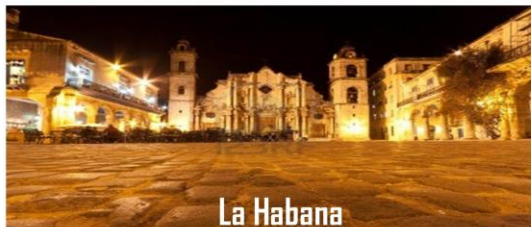
Por último, es importante hacer hincapié en los cuatro pilares sobre los cuales se basa el proyecto CBS21:

- **LOS FUNDAMENTOS:** basados en la Construcción del Conocimiento.
- **LA CONTEXTUALIZACIÓN:** la Sociedad del Conocimiento y sus entornos sociales, económicos y productivos.
- **LAS METAS:** contribuir para el Desarrollo Socio- Económico Sostenible de CUBA y BRASIL.
- **LA EJECUCIÓN:** con sus Desafíos Estratégicos e Institucionales.

“La ciencia de los futuros, ha dicho Platón, es aquella que distingue a los dioses de los hombres, y de allí le viene a los hombres aquel antiquísimo deseo de ser como dioses (Antônio Vieira, La Historia del Futuro, 1608 – 1697)”.

Segunda Reunión Cuba y Brasil en el siglo XXI 2ª CBS21

Olinda y Recife, 28 de julio- 4 de agosto 2013



En la actualidad, se habla de las perspectivas del futuro, de un futuro que se puede construir. Que puede ser moldeado. Y para que el futuro de nuestros sueños tenga lugar, las decisiones tomadas hoy son fundamentales. Y hoy, cuatro siglos más tarde, lejos de tener el apetito por el conocimiento del futuro como dioses, que no lo somos, un futuro prometedor para CUBA y BRASIL está tomando forma. Y hoy se puede decir, que ese futuro está al nuestro alcance.

José Martí dijo una vez: “un grano de poesía es suficiente para perfumar un siglo”. Es en este contexto que presentamos nuestras propuestas. Para que el proyecto CBS21 pueda contribuir, --- aunque sea como un grano de arena en el océano infinito ---, para construirse una nueva realidad para estos dos países hermanos. Una nueva realidad que incluye la actualización del modelo económico de CUBA, como recientemente establecido por las autoridades de ese país. Y para CUBA y BRASIL deseamos el amanecer de una nueva era. Este es el deseo, estamos seguros, de todos los que participan en el

proyecto CBS21. Y estamos seguros de que este futuro se puede construir. Con la importante contribución de todos ustedes y su liderazgo. Así que, manos a la obra!

**Comité Organizador Local
2ª CBS21
Olinda, Recife, Brasil**